



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 1^{er} novembre 2007 — N° 34

Président de l'Assemblée nationale :
M. Michel Bissonnet

QUÉBEC

La séance est ouverte à 10 h 06.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

Mme Boulet, ministre des Transports, propose que le principe du projet de loi n° 33, Loi modifiant la Loi sur la Société des Traversiers du Québec et d'autres dispositions législatives, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 33 est adopté.

M. Fournier, leader du gouvernement, propose que le projet de loi n° 33 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission des transports et de l'environnement.

La motion est adoptée.

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des finances publiques relatif au projet de loi n° 17, Loi modifiant la Loi sur le curateur public et la Loi sur le ministère du Revenu.

Après débat, le rapport est adopté.

1^{er} novembre 2007

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des finances publiques relatif au projet de loi n° 2, Loi donnant suite au discours sur le budget du 23 mars 2006 et à certains autres énoncés budgétaires.

Après débat, le rapport est adopté à la majorité des voix.

À 11 heures, à la demande de M. Fournier, leader du gouvernement, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

La séance reprend à 14 h 07.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Dépôts de documents

M. Fournier, leader du gouvernement, au nom de M. Dupuis, ministre de la Sécurité publique, dépose :

Une entente sur la prestation des services policiers entre le Conseil des Montagnais de Natashquan et le Gouvernement du Québec ;

(Dépôt n° 545-20071101)

Le rapport annuel de gestion de la Régie des alcools, des courses et des jeux, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007.

(Dépôt n° 546-20071101)

1^{er} novembre 2007

M. Bachand, ministre du Tourisme, dépose :

Le rapport annuel de gestion du ministère du Tourisme, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007.

(Dépôt n° 547-20071101)

M. Whissell, ministre du Travail, dépose :

Le rapport annuel de gestion de la Commission des lésions professionnelles, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007.

(Dépôt n° 548-20071101)

Mme James, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, dépose :

Le Plan d'immigration du Québec pour l'année 2008.

(Dépôt n° 549-20071101)

Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, dépose :

Le rapport d'activités 2006-2007 du Conseil consultatif de la lecture et du livre ;
(Dépôt n° 550-20071101)

Le rapport annuel de gestion de la Régie du cinéma, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007 ;

(Dépôt n° 551-20071101)

Le rapport annuel de gestion de la Société de développement des entreprises culturelles, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007 ;

(Dépôt n° 552-20071101)

1^{er} novembre 2007

Le rapport annuel de gestion de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007 ;
(Dépôt n° 553-20071101)

Le rapport annuel du Conseil des arts et des lettres, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2007.
(Dépôt n° 554-20071101)

M. le président dépose :

Le rapport spécial du Vérificateur général du Québec à l'Assemblée nationale concernant la vérification particulière menée auprès de l'Université du Québec à Montréal, Partie I – Impact des pertes immobilières sur la situation financière, en application de l'article 44 de la *Loi sur le vérificateur général* ;
(Dépôt n° 555-20071101)

Le tome I du Rapport du Vérificateur général du Québec à l'Assemblée nationale pour l'année financière 2006-2007, accompagné d'une brochure exposant les faits saillants du rapport.
(Dépôt n° 556-20071101)

Dépôts de rapports de commissions

M. Paquet (Laval-des-Rapides), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, le 1^{er} novembre 2007, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 20, Loi modifiant la Loi sur les assurances, la Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne et d'autres dispositions législatives. Le rapport ne contient pas d'amendement au projet de loi.

(Dépôt n° 557-20071101)

1^{er} novembre 2007

M. L'Écuyer (Saint-Hyacinthe), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de l'aménagement du territoire qui, le 31 octobre 2007, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 29, Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation du Québec. Le rapport contient un amendement au projet de loi.

(Dépôt n° 558-20071101)

Dépôts de pétitions

M. Morin (Beauce-Sud) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 30 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'application d'une section de la *Loi sur la protection sanitaire des animaux* par la Société protectrice des animaux.

(Dépôt n° 559-20071101)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement,
M. Domingue (Bellechasse) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 152 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la mise en place d'un réseau efficace d'adoption au Québec.

(Dépôt n° 560-20071101)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

1^{er} novembre 2007

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Marois, chef du deuxième groupe d'opposition, M. Charest, premier ministre, et M. Dumont, chef de l'opposition officielle, proposent conjointement :

QUE l'Assemblée nationale commémore le
20^e anniversaire du décès de M. René Lévesque.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

À la demande de M. le président, l'Assemblée observe une minute de silence.

M. Taillon (Chauveau) présente une motion concernant une demande d'évaluation au Vérificateur général du Québec ; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le plan stratégique de développement durable ;
- la Commission des finances publiques, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 27, Loi modifiant la Loi sur les coopératives de services financiers ;
- la Commission de l'économie et du travail, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 16, Loi modifiant la Loi sur la Société du Centre des congrès de Québec et la Loi sur la Société du Palais des congrès de Montréal ;

1^{er} novembre 2007

- la Commission de l'aménagement du territoire, afin d'entreprendre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le projet de loi n° 22, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal.

M. Chagnon, deuxième vice-président, donne l'avis suivant :

- la Commission de l'aménagement du territoire se réunira en séance de travail afin de procéder à l'élection du membre du deuxième groupe d'opposition au comité directeur de la commission.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. Chagnon, deuxième vice-président, informe l'Assemblée que, le vendredi 9 novembre 2007, M. Laporte (L'Assomption) s'adressera à M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « La politique du médicament ».

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des affaires sociales relatif au projet de loi n° 24, Loi modifiant la Loi sur l'assurance médicaments.

Après débat, le rapport est adopté.

À 16 h 04, à la demande de M. Gauthrin, leader adjoint du gouvernement, M. Chagnon, deuxième vice-président, suspend les travaux jusqu'à 16 h 30.

1^{er} novembre 2007

Débats de fin de séance

À 16 h 30, du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 309 du Règlement, l'Assemblée tient trois débats de fin de séance :

- le premier, sur une question adressée par M. Desrochers (Mirabel) à Mme Courchesne, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, concernant l'achat de dictionnaires dans les écoles ;
- le deuxième, sur une question adressée par M. Proulx, leader de l'opposition officielle, à Mme Normandeau, vice-première ministre, concernant les publicités du premier ministre ;
- le troisième, sur une question adressée par M. De Martin (Huntingdon) à Mme Boulet, ministre des Transports, concernant l'aménagement d'un poste de contrôle de véhicules lourds en bordure de l'autoroute 15 à Saint-Bernard-de-Lacolle.

M. Gautrin, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 6 novembre 2007, à 10 heures.

La motion est adoptée.

En conséquence, à 17 h 07, M. Picard, troisième vice-président, lève la séance et l'Assemblée s'ajourne au mardi 6 novembre 2007, à 10 heures.

Le Président

MICHEL BISSONNET